



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

D. JAIME VELÁZQUEZ VIOQUE, Secretario del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en uso de las competencias que le otorga el artículo 40 del Reglamento de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, aprobado por Real Decreto 1994/1996, de 6 de septiembre,

CERTIFICA:

Que, en la Sesión del Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones celebrada el día 24 de junio de 2004, se ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Por el que se aprueba la

RESOLUCIÓN DEL CONFLICTO DE INTERCONEXIÓN ENTRE REDES Y SERVICIOS LIBERALIZADOS, S.A. Y TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U. EN RELACION CON LA INTERCONEXIÓN EN EL ÁREA NODAL DE BARCELONA

En relación con el conflicto de interconexión planteado por Redes y Servicios Liberalizados, S.A. contra la entidad Telefónica de España, S.A.U. por entender que se está incumpliendo el Anexo Técnico del Acuerdo General de Interconexión vigente entre los dos operadores en lo relativo a la interconexión en el área nodal de Barcelona, el Consejo de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones ha adoptado, en su sesión nº 24/04 del día de la fecha, la siguiente Resolución:

Resolución del 24 de junio de 2004 en el expediente nº D.T. 2004/169

I. ANTECEDENTES DE HECHO

Primero. Con fecha 3 de febrero de 2004, tuvo entrada en el Registro de esta Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones escrito de Redes y Servicios Liberalizados, S.A. (en adelante RSL) por el que plantea conflicto de interconexión contra la entidad Telefónica de España, S.A.U. (en adelante Telefónica) por entender que se está incumpliendo el Anexo Técnico del Acuerdo General de Interconexión (AGI) vigente entre los dos operadores en relación con la interconexión en el área nodal de Barcelona.

Segundo. A la vista de la solicitud presentada por RSL, esta Comisión, en uso de la habilitación competencial prevista en la legislación sectorial de aplicación y con arreglo a las previsiones de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común (LRJPAC), procedió a la incoación e instrucción del correspondiente procedimiento administrativo.

El trámite de inicio del dicho procedimiento administrativo fue comunicado a los interesados, RSL y Telefónica, mediante escritos fechados el día 11 de febrero de 2004.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

Asimismo, en el escrito de inicio de expediente remitido a Telefónica se le requería a este operador para que remitiese a esta Comisión cuantas alegaciones y documentos estime pertinentes en relación con las cuestiones planteadas por RSL.

Tercero. Con fecha 27 de febrero de 2004, se recibió en esta Comisión escrito de Telefónica en el que realizaba las siguientes alegaciones:

- € Sobre cuestiones relativas al contenido de la Oferta de Interconexión de Referencia (OIR) y la modificación de la misma, Telefónica alega que los niveles de interconexión se definen de acuerdo a la estructura real de su red e indica que se debe recordar que Telefónica cumple con la puesta a disposición de los operadores de los diferentes listados de centrales de interconexión y numeración accesible.
- € Sobre la interpretación del concepto “área nodal de Barcelona”, Telefónica considera que el alcance real de cada punto de interconexión (PdI) está delimitado por la cobertura real de la central sobre la que está constituida el PdI, y que la información necesaria para el enrutamiento está recogida en el listado de centrales correspondiente al Anexo I de la OIR.
- € Sobre la incorporación y modificación del texto consolidado de la OIR, señala que dicho texto relativo a la OIR 2000 fue elaborado por los Servicios de la CMT sin que Telefónica tuviera oportunidad alguna de modificar dicho texto.

Cuarto. Examinada toda la información presentada, los Servicios de la Comisión emitieron, con fecha 26 de marzo de 2004, informe sobre el objeto de este expediente. En el citado informe se proponía que el tráfico del área nodal de Barcelona fuese encaminado y facturado conforme al listado de centrales abiertas a la interconexión y los arcos de numeración dependientes de éstas. Asimismo, se proponía que el tráfico de nivel de tránsito doble cursado por los enlaces de capacidad de RSL de tránsito simple en el área nodal de Barcelona, fuese facturado por la diferencia de los precios de tránsito doble y tránsito simple.

De acuerdo con las previsiones del artículo 84 de la LJPAC, mediante escritos de esta Comisión con fecha 26 de marzo de 2004, se comunicó a los interesados la apertura del trámite de audiencia en el procedimiento de referencia, con el objeto de recibir aquellas alegaciones y documentación que estimasen convenientes.

Quinto. Con fecha 12 de abril de 2004, se recibió en el Registro de esta Comisión escrito de RSL formulando las siguientes alegaciones al informe de los Servicios:

- € Que RSL ha actuado conforme a las condiciones del Anexo Técnico del AGI en vigor entre RSL y Telefónica y que éstas no han sido modificadas por posteriores addenda. Así, considera que las relaciones entre los dos operadores han de regirse por lo dispuesto en su AGI.
- € Que existen discrepancias desde el inicio de la interconexión con Telefónica en el área nodal de Barcelona.
- € Que en la adaptación de su red para el encaminamiento del tráfico en los PdI de Barcelona conforme al listado de centrales y numeración, RSL se verá obligado a soportar unos costes adicionales.
- € Que existen incoherencias e imprecisiones en el listado de centrales y numeración.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- € Que la Resolución de 25 de mayo de 2000 no modificó la OIR en lo que respecta a la introducción de un nuevo párrafo sobre en encaminamiento en el área nodal de Barcelona, a pesar de que esta redacción conste en la OIR 2000.
- € Que existe una única área nodal de Barcelona y que no es necesario diferenciar el tráfico entre distintas centrales nodales para su encaminamiento en tránsito simple.
- € Que la regularización de los pagos pendientes se debería realizar conforme al AGI vigente entre RSL y Telefónica, o subsidiariamente, a partir del 10 de julio de 2003 conforme a la OIR 2003.

Sexto. Con fecha 15 de abril de 2004, se recibió en el Registro de esta Comisión escrito de Telefónica formulando las siguientes alegaciones al informe de los Servicios:

- € Que el desacuerdo de interconexión en cuestión no se origina en octubre de 2003, sino que la reclamación de RSL se viene produciendo desde la aplicación de la OIR 2000. Por ello, Telefónica considera que en ningún caso cabría aplicar el esquema de la OIR 2003 a los tráficos intercambiados con anterioridad a su aplicación al AGI entre Telefónica y RSL, debiendo procederse a la regularización del tráfico conforme a las aplicaciones de las diferentes OIR.

Séptimo. Con objeto de conocer información adicional necesaria para la resolución del conflicto, se enviaron a los interesados requerimientos de información (fecha de acuse de recibo 19 de mayo de 2004) en los que se solicitan datos sobre los siguientes extremos:

1. Detalles de las discrepancias existentes entre RSL y Telefónica en la facturación de interconexión en el área nodal de Barcelona
2. Comunicaciones de los listados de numeración intercambiados entre Telefónica y RSL.
3. Encaminamiento del tráfico entregado por RSL a Telefónica en el área nodal de Barcelona en la actualidad.
4. Interconexión y encaminamiento en el área nodal de Barcelona para otros operadores (sólo requerido a Telefónica).

Octavo. Con fecha 31 de mayo de 2004, se recibió en esta Comisión escrito de RSL en contestación al requerimiento practicado aportando la siguiente información:

- € Que las modificaciones del acuerdo de interconexión solicitadas por RSL no han afectado al Anexo I (Anexo Técnico) del AGI.
- € Que Telefónica no propuso en ningún momento a RSL realizar un encaminamiento especial basado en la numeración en el área nodal de Barcelona.
- € Que RSL no ha podido conocer la facturación que Telefónica aplicaba en el área nodal de Barcelona hasta finales del año 2003.
- € RSL aporta las actas y propuestas de actas de consolidación desde el inicio de la interconexión con Telefónica. También aporta una gráfica de los importes globales que RSL ha pagado a Telefónica por el concepto de tránsito doble.
- € RSL presenta propuesta de proyecto técnico de ampliación de Pdl remitido por Telefónica a RSL a través del cual se dice que la interconexión de RSL en el área nodal de Barcelona *“pasa de repartir los tráficos al 50% entre las dos rutas a repartirlos al 25% entre 4 rutas”*.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

- € Que en la actualidad y hasta que se resuelva el presente conflicto, RSL está encaminando temporalmente el tráfico en el área nodal de Barcelona según la interpretación de Telefónica.

En relación con este escrito, se recibe en esta Comisión, con fecha 2 de junio de 2004, escrito de RSL solicitando la confidencialidad de las propuestas de actas de consolidación en interconexión del Anexo I de su escrito de 31 de mayo de 2004.

Noveno. Con fecha 3 de junio de 2004, hizo entrada en el Registro de esta Comisión contestación de Telefónica al requerimiento de información practicado aportando la siguiente información:

- € Comunicación de RSL a Telefónica de su deseo de modificación del acuerdo de interconexión conforme a la OIR 2000.
- € Comunicación de Telefónica a RSL sobre las singularidades en el encaminamiento en las centrales de Telefónica de Barcelona.
- € Acta de consolidación en interconexión firmada por ambos operadores del mes de octubre de 2003, donde se contempla la discrepancia respecto al encaminamiento en el área nodal de Barcelona. Importes pagados, por nivel de interconexión, en el área nodal de Barcelona de octubre de 2003 a febrero de 2004.
- € Encaminamiento del tráfico de RSL en el área nodal de Barcelona, con indicación de las diferentes numeraciones que son accesibles en tránsito simple desde el doblete y la cuádrupla.
- € Información sobre la interconexión y el encaminamiento de diversos operadores interconectados en el área nodal de Barcelona, indicando igualmente las diferentes numeraciones que son accesibles en tránsito simple desde el doblete y la cuádrupla.

Décimo. Esta Comisión acordó, con fecha 10 de junio de 2004, declarar la confidencialidad, a los efectos del derecho general de acceso a los archivos de la Administración, de la información sobre las propuestas de actas de consolidación incluidas en el Anexo I del escrito de RSL en fecha 31 de mayo de 2004, según la solicitud de este operador. Sin embargo, se acordó no declarar la no confidencialidad, con respecto a los interesados en este procedimiento (Telefónica) de la información contenida en ese Anexo I del citado escrito de RSL.

Undécimo. Con fecha 16 de junio de 2004, se recibió escrito de RSL donde se aporta la siguiente información adicional:

- € Información sobre los importes reclamados por este operador a Telefónica.
- € Que, en relación con lo indicado en su escrito de fecha 31 de mayo de 2004, nunca se amplió a 4 Pdl en el área nodal de Barcelona.
- € Que el departamento técnico de RSL tiene acceso a los APC estructurales, utilizados exclusivamente para planificar recursos de red, y que mediante su tratamiento se permiten diferenciar el tránsito doble por áreas geográficas.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

II. FUNDAMENTOS DE DERECHO

II.1 Habilitación competencial

En relación con la solicitud de intervención presentada por RSL, las competencias de esta Comisión para intervenir se derivan de lo dispuesto en la normativa sectorial.

En concreto, la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones (en adelante, LGT), en su artículo 48.2, indica que la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones tendrá por objeto, entre otras cuestiones, el establecimiento y supervisión de las obligaciones específicas que hayan de cumplir los operadores en los mercados de telecomunicaciones y la resolución de los conflictos entre operadores. Dichas competencias generales se concretan en la habilitación competencial de esta Comisión para actuar en esta materia, recogida en el apartado 3. letra d) del mismo artículo, que establece que es función de esta Comisión la resolución vinculante de los conflictos que se susciten entre operadores en materia de acceso o interconexión.

Asimismo, el artículo 11.4 de la LGT establece que la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones podrá intervenir en las relaciones entre operadores, a petición de cualquiera de las partes implicadas, o de oficio cuando esté justificado, con objeto de fomentar y, en su caso, garantizar la adecuación del acceso, la interconexión y la interoperabilidad de los servicios, así como la consecución de los objetivos establecidos en el artículo 3 del mismo texto legal. A tales efectos, el artículo 14 de la LGT señala que conocerá la Comisión del Mercado de Telecomunicaciones de los conflictos en materia de obligaciones de interconexión y acceso derivadas de esta ley y de sus normas de desarrollo.

II.2 Origen del conflicto

En el área nodal de Barcelona, que comprende las provincias de Barcelona y Lérida, en la red de Telefónica existen un total de seis centrales nodales agrupadas en una cuádrupla y un doblete nodal. RSL se encuentra interconectado a dos de estas centrales nodales en el área nodal de Barcelona, una perteneciente a la cuádrupla y otra perteneciente al doblete. Así, RSL entiende que las centrales a las que se encuentra conectado cubren toda el área nodal de Barcelona y que, por tanto, el nivel y precio que corresponde para los servicios de interconexión es el de tránsito simple independientemente de la central del Pdl donde se entrega la llamada. Por ello, entiende que no sería necesario diferenciar la terminación, puesto que se trata de una sola área nodal y dentro de ella cualquiera de las centrales nodales cubriría toda la numeración de dicha área.

Por su parte, Telefónica entiende que RSL encamina de manera incorrecta las llamadas en esta área nodal y que la información necesaria para el correcto encaminamiento está clara y explícitamente recogida en el listado de centrales abiertas a la interconexión y los arcos de numeración dependientes de éstas.

A raíz de esto, existen discrepancias entre estos operadores en lo que respecta al nivel de terminación de llamadas en numeración del área nodal de Barcelona entregadas por RSL para su terminación en puntos de interconexión (Pdl) establecidos en centrales nodales de esta área nodal. Así, Telefónica considera que determinadas llamadas, según su encaminamiento, deben facturarse como tránsito doble, mientras que RSL entiende que dichas llamadas deben facturarse siempre al nivel de tránsito simple.



II.3 Cobertura del área nodal de Barcelona

Tanto la OIR como el listado de centrales y arcos de numeración consideran la existencia de un área nodal, denominada área nodal de Barcelona, que comprende las provincias de Lérida y Barcelona. En esta área nodal existen un total de seis centrales nodales agrupadas en una cuádrupla y en un doblete nodal. Según la información de Telefónica, las centrales que forman el doblete nodal (Sabadell/Industria CN y Tarrasa/Amat CN) tienen conexión directa con las centrales locales correspondientes al área provincial (no metropolitana) de la provincia de Barcelona, mientras que las centrales de la cuádrupla (Barcelona/España CN, Barcelona Estel CN, Barcelona/Montjuic CN y Barcelona/Torras i Bagés CN) tienen conexión directa con las del área metropolitana de Barcelona y con las de la provincia de Lérida.

Telefónica alega en su escrito de 27 de febrero de 2004 que *“la estructura de red que permite definir cada uno de los niveles [de interconexión] es la estructura real correspondiente a la red de Telefónica de España”* considerando que el nivel de acceso/terminación de nivel de tránsito simple aplica si *“la interconexión se realiza en una central de tránsito y el número origen/destino depende de una central local directamente conectada a dicha central de tránsito”*.

En lo que respecta al encaminamiento en las áreas nodales, el Acuerdo de esta Comisión de fecha 28 de octubre de 1998 por el que se aprueba el informe propuesta



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

sobre las modificaciones de la primera OIR de Telefónica de España define con toda claridad la filosofía que se debe seguir. Así, este Acuerdo establece lo siguiente:

“el arco de numeración alcanzado (acceso y terminación) desde un punto de interconexión en una central de tránsito nodal en un nivel de tránsito simple, será la suma de los arcos de numeración de todas las centrales locales situadas en el área nodal”.

Este informe propuesta fue aprobado sin alteración alguna mediante Orden del Ministerio de Fomento de 29 de octubre de 1998, quedando introducidas estas modificaciones en la OIR de 1998.

Así, siguiendo este principio, todos los textos consolidados de las sucesivas OIR han venido reflejando que mediante terminación al nivel de tránsito simple *“Telefónica entregará el tráfico procedente del operador interconectado a los abonados cuya numeración esté cubierta por la central de tránsito correspondiente”*. Teniendo en cuenta lo precisado en el informe propuesta de 28 de octubre de 1998, la numeración cubierta por una central nodal *“será la suma de los arcos de numeración de todas las centrales locales situadas en el área nodal”*.

Este principio, por el cual desde una central nodal se debe poder acceder en tránsito simple a toda la numeración de su área nodal, queda incluido explícitamente en los textos consolidados de las OIR 2000 y sucesivas, donde se establece, para el encaminamiento en las centrales nodales de Madrid y Barcelona, que el operador *“podrá entregar el tráfico con destino a los clientes de Telefónica de España pertenecientes al área nodal correspondiente para su terminación en tránsito simple”*. La OIR 98, por no tratar el encaminamiento desde las centrales nodales, no hace mención a este principio, sin que ello quite validez a lo contenido al respecto en el ya citado informe propuesta de 28 de octubre de 1998.

Asimismo en los textos consolidados de las OIR 2000 y sucesivas se ha venido incorporando el párrafo que a continuación se transcribe relativo al área nodal de Barcelona, sin que se haya hecho referencia al mismo en las distintas resoluciones de esta Comisión sobre las modificaciones de revisión de la OIR:

“En el área nodal de Barcelona, las numeraciones están repartidas entre una cuádrupla (Montjuic, Torras, España, Estel) y un doblete (Sabadell y Tarrasa). Por tanto, en este caso, ninguna de las centrales nodales, por sí sola, da cobertura en tránsito simple a toda la numeración del área nodal de Barcelona.”

A la luz de la doctrina de esta Comisión ya expuesta, esta redacción ha de interpretarse como clarificación de los detalles particulares del encaminamiento de las llamadas cuando terminan en una central nodal del área nodal de Barcelona, sin que esta aclaración pueda condicionar el principio según el cual desde cualquier central nodal deberá ser posible alcanzar toda la numeración del área nodal mediante la aplicación de los precios para tránsito simple.

En la contestación relativa a la consulta realizada por American Telecom, S.A. con respecto a la posibilidad de que operadores con Licencia B1 de ámbito nacional puedan terminar llamadas provinciales generadas en provincias sin Pdl durante el periodo de implantación en las cincuenta provincias, aprobada por el Consejo de esta Comisión con fecha 23 de noviembre de 2000, se plantea si los criterios de



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

encaminamiento eficiente han de estar referidos a la red física que tenga Telefónica en cada momento o al modelo de referencia de red eficiente y optimizada a dos niveles. En este sentido, la interconexión no debe producir en el operador interconectado una vinculación o mimetización excesiva a la estructura de red de Telefónica y de la forma en que ésta resuelve realmente el encaminamiento del su tráfico en su red ya que, si así fuera, aunque el encaminamiento del tráfico en la red de Telefónica fuese el más eficiente para la propia Telefónica por razones de las inversiones que ha venido realizando históricamente, sin embargo desde el punto de vista de modelo de red eficiente de referencia –tal como se emplea para la OIR- se estarían pasando claras ineficiencias a los competidores. Por consiguiente, esta Comisión ha venido considerando desde la publicación de la primera OIR que toda el área nodal de Barcelona (incluyendo toda la numeración de las provincias de Lérida y Barcelona) se encuentra cubierta en tránsito simple desde cada una de las centrales nodales de esa área nodal, bien sea una central del doblete o bien sea una central de la cuádrupla, con independencia del encaminamiento que Telefónica realice realmente en su red.

En efecto, las decisiones tomadas posteriormente por esta Comisión se apoyan en el principio expuesto sobre la cobertura de las centrales nodales. En este sentido, la citada contestación de 23 de noviembre de 2000 establece que para poder realizar un encaminamiento del tráfico interprovincial eficiente *“el competidor de Telefónica debería disponer de tantos puntos de interconexión como áreas nodales tuviese Telefónica”*. Esta misma idea se vuelve a precisar en la Resolución de 9 de agosto de 2001 por la que se modifica la OIR de Telefónica, donde se establece un despliegue mínimo que determina el carácter eficiente de la interconexión, con el requisito de que *“el tráfico internodal habrá de ser resuelto dentro del las áreas nodales origen y destino de la llamada, de forma que Telefónica no entregará o recibirá este tráfico a través de Pdl's ubicados fuera del área nodal origen o destino respectivamente”*. Todo ello siempre desde la consideración de un modelo de red a dos niveles que no debe exigir tránsito doble si existe al menos un Pdl en una determinada área nodal.

II.4 Listado de centrales abiertas a la interconexión y los arcos de numeración dependientes de éstas

El listado de centrales abiertas a la interconexión y sus arcos de numeración es aportado por Telefónica y se presenta anexo a la OIR. Su contenido en las diferentes OIR, en lo que respecta a este expediente, ha sido el siguiente:

- El listado de centrales y numeración anexo a la OIR 98 no incluye las centrales nodales ni información sobre los arcos de numeración alcanzables desde éstas. A este respecto, se debe tener en cuenta el informe propuesta de esta Comisión de 28 de octubre de 1998 sobre las modificaciones de la OIR.
- El listado contenido en la OIR 2000 incluye las centrales nodales del área nodal de Barcelona indicando un reparto de la numeración de las provincias de Lérida y Barcelona entre las centrales nodales del área nodal.
- La OIR 2001 y la OIR 2003 incluyen el listado aportando información sobre la cobertura geográfica (llamada cobertura provincial en la OIR 2003) de las centrales nodales. Esa información indica que desde cualquier central nodal del área nodal de Barcelona se accede en tránsito simple a la numeración de las provincias de Barcelona y Lérida.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

II.5 Acuerdo General de Interconexión entre RSL y Telefónica

La Resolución de este conflicto se ha de basar, en primer lugar, en el AGI existente entre RSL y Telefónica, documento que rige las relaciones de interconexión entre los dos operadores. En este AGI se acuerda la constitución de dos Pdl, uno con una central de la cuádrupla (Barcelona/Torras i Bagés) y el otro con una del doblete (Sabadell/Industria), con la siguiente información sobre el área de servicio y el nivel de interconexión asociado:

Áreas de origen/destino llamada	E1	Nivel de Acceso y Terminación
Área nodal de Barcelona (Barcelona y Lérida)	13 + 13	Tránsito simple, según área

Este AGI fue fijado por Resolución de esta Comisión de 29 de julio de 1999 sobre el conflicto de interconexión entre Telefónica y RSL (entonces RSL COM) para hacer efectiva la interconexión. En esta Resolución se determina que para la fijación del contenido de determinadas cláusulas del AGI sobre las que existe discrepancia se estará a lo dispuesto en la OIR. Concretamente, la cláusula 4.1 sobre las centrales abiertas a la interconexión se fija de acuerdo a las condiciones establecidas en la OIR vigente, quedando esta cláusula con la siguiente redacción:

“Telefónica ofrece a RSL COM la interconexión en las centrales abiertas a la interconexión recogidas en la Oferta de Interconexión de Referencia a través de los Puntos de Interconexión cuya tipificación y características se detallan en el Anexo I.”

En virtud de lo mostrado en el apartado II.4 *Listado de centrales abiertas a la interconexión y los arcos de numeración dependientes de éstas* de estos Fundamentos de Derecho, cada punto de interconexión establecido entre RSL y Telefónica en el área nodal de Barcelona permitirá el acceso y la terminación a nivel de tránsito simple a toda la numeración de área nodal de Barcelona.

Telefónica aporta a esta Comisión una carta de fecha 19 de abril de 1999 en la que se informa a RSL de las numeraciones alcanzables desde las centrales de tránsito de Madrid y Barcelona. Así, informa de que las numeraciones de Barcelona están repartidas entre las centrales nodales. Igualmente señala que ninguna central nodal del área nodal de Madrid da acceso a toda la numeración de la provincia de Madrid.

Se observa que esta carta, de 19 de abril de 1999, es previa a la solicitud de RSL de intervención de esta Comisión para fijar el AGI con Telefónica (solicitud de fecha 13 de mayo de 1999), intervención que dio lugar a la ya mencionada Resolución de 29 de julio de 1999, donde se fijó el AGI entre los operadores. Fue en esta Resolución donde se estableció que Telefónica ofrece a RSL la interconexión en las centrales abiertas a interconexión recogidas en la OIR. Por ello, no se puede admitir esta carta como notificación sobre el encaminamiento a realizar en los Pdl.

II.6 Importes pendientes de regularizar entre RSL y Telefónica

Conforme a lo expuesto en los presentes Fundamentos de Derecho, resulta necesaria la regularización de los importes de interconexión entre RSL y Telefónica por facturación como tránsito doble del tráfico en el área nodal de Barcelona cuando éste ha sido cursado a nivel de tránsito simple.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

El presente conflicto es planteado ante esta Comisión por RSL con fecha 3 de febrero de 2004. No obstante, RSL manifiesta que el problema de encaminamiento planteado en este conflicto y, por tanto, las discrepancias económicas en cuestión existen desde el comienzo de la interconexión con Telefónica, pero que hasta noviembre de 2003 no supo ni tuvo forma de saber el motivo de las importantes discrepancias que se producían mes a mes desde el comienzo de la interconexión.

Así, este operador explica que los APC (Agrupaciones Para Consolidar) que utilizan en la consolidación del tráfico de interconexión únicamente presentan un importe global por tránsito doble. De esta forma, hasta que no hubo completado su despliegue mínimo de interconexión y no se resolvieron otros problemas relacionados con el encaminamiento en tránsito doble, RSL no estaba en posición de distinguir el tráfico del área nodal de Barcelona del total del tráfico en tránsito doble. Además, alude a una falta de reuniones de consolidación con Telefónica.

Puesto que el principio de cobertura en tránsito simple del área nodal (desde Pdl en su central nodal) se ha mantenido constante a lo largo de todo el periodo de interconexión entre RSL y Telefónica, deberán ser objeto de esta regularización los importes facturados incorrectamente por este concepto desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores.

II.6.1 Importe reclamado por RSL

En lo que respecta a los pagos por interconexión en el área nodal de Barcelona, RSL manifiesta que actualmente no mantiene con Telefónica ningún importe pendiente de pago por este concepto, señalando que las eventuales deudas de RSL correspondientes al periodo mayo de 2001 a agosto de 2002 han quedado integradas en la masa pasiva de la suspensión de pagos de RSL, y que las facturas emitidas por Telefónica con posterioridad a esas fechas han sido íntegramente satisfechas. Así, indica una estimación del importe reclamado a Telefónica en el ámbito de este expediente, lo que no incluye el importe reclamado ante los tribunales ordinarios. Este importe, según indica RSL, engloba, además de los importes que estima que Telefónica ha facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, el coste de oportunidad por un desequilibrio en la entrega de tráfico por Telefónica en los Pdl de capacidad, los intereses de demora correspondientes y los costes de ingeniería y equipos técnicos para realizar el cambio de enrutamiento de acuerdo a los criterios de Telefónica.

Esta Comisión no entra a valorar los importes indicados por RSL, que serán objeto de determinación precisa en las regularizaciones correspondientes. Pero en lo que respecta a los conceptos incluidos en el importe reclamado, esta Comisión considera que ni el denominado por RSL coste de oportunidad ni los costes de ingeniería y equipos técnicos señalados pueden ser incluidos en el importe reclamado.

El primer concepto, el denominado coste de oportunidad, está originado por un encaminamiento no balanceado del tráfico entregado por Telefónica (balanceo conocido como reparto de carga). Puesto que el reparto de carga no es un servicio de obligado acuerdo entre los operadores y, en lo que le consta a esta Comisión, el AGI entre RSL y Telefónica no contempla esta opción, se entiende que Telefónica no ha tenido la obligación de entregar el tráfico balanceado en los Pdl del área nodal de Barcelona, por lo que no procede la inclusión de este importe.



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

En lo que respecta al segundo concepto, los costes de ingeniería y equipos técnicos, se considera que en ningún caso se pueden traspasar a Telefónica los gastos ocasionados por un cambio en el encaminamiento en la red de RSL cuando esta modificación técnica ha sido una decisión propia de este operador, y menos cuando este operador ha manifestado a esta Comisión que considera que no está obligado a este encaminamiento.

Por lo tanto, los únicos conceptos objeto de regularización serán los importes que Telefónica ha facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona y los intereses de demora que pudieran ser aplicables a estos importes, de acuerdo con las condiciones del AGI establecido entre las partes.

II.6.2 Nivel de interconexión y precio aplicable

De acuerdo con todo lo expuesto en los presentes Fundamentos de Derecho, desde una central de tránsito nodal, será alcanzable en interconexión mediante tránsito simple (acceso y terminación) la suma de los arcos de numeración de todas las centrales locales situadas en la correspondiente área nodal, con independencia del encaminamiento interno realizado por Telefónica. Por tanto, las llamadas entregadas por RSL en los Pdl del área nodal de Barcelona para su terminación en esta área nodal (provincias de Lérida y Barcelona) serán facturadas al nivel de interconexión de tránsito simple.

Los precios aplicables a este tráfico serán los siguientes:

1. Tráfico cursado por enlaces de interconexión por tiempo: se aplicarán los precios por minuto acordados en cada momento en el AGI para la interconexión por tiempo al nivel de interconexión de tránsito simple.
2. Tráfico cursado por enlaces de interconexión por capacidad contratados al nivel de tránsito simple: no se pagará recargo alguno por este tráfico.

En virtud de las consideraciones de hecho y de derecho expuestas, la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, en cumplimiento de lo previsto por la normativa de referencia,



COMISIÓN DEL MERCADO DE LAS TELECOMUNICACIONES

RESUELVE

Primero. Telefónica y RSL deberán proceder a la mayor brevedad a regularizar los importes por servicios de interconexión en el área nodal de Barcelona facturados incorrectamente por el concepto de tránsito doble, desde el inicio de la interconexión entre ambos operadores.

Segundo. Los conceptos objeto de regularización serán únicamente aquellos importes que Telefónica haya facturado en exceso por el concepto de tránsito doble en el área nodal de Barcelona, así como los intereses de demora aplicables a dichos importes, de acuerdo con las condiciones del AGI establecido entre las partes.

Tercero. En la regularización de los importes antes referidos, serán de aplicación los siguientes precios:

1. Para el tráfico cursado por enlaces de interconexión por tiempo, se aplicarán los precios por minuto acordados en cada momento en el AGI para la interconexión por tiempo al nivel de interconexión de tránsito simple.
2. Para el tráfico cursado por enlaces de interconexión por capacidad contratados al nivel de tránsito simple, no se pagará recargo alguno por este tráfico.

El presente certificado se expide al amparo de lo previsto en el artículo 27.5 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, y el Artículo 23.2 de la Orden de 9 de abril de 1997, por la que se aprueba el Reglamento de Régimen Interior de la Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones, con anterioridad a la aprobación del Acta de la sesión correspondiente.

Asimismo, se pone de manifiesto que contra la resolución a la que se refiere el presente certificado, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, con carácter potestativo, recurso de reposición ante esta Comisión en el plazo de un mes desde el día siguiente al de su notificación o, directamente, recurso Contencioso-Administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Nacional, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente a su notificación, de acuerdo con lo establecido en el artículo 48.17 de la Ley 32/2003, de 3 de noviembre, General de Telecomunicaciones, la Disposición adicional cuarta, apartado 5, de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa y el artículo 116 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, y sin perjuicio de lo previsto en el número 2 del artículo 58 de la misma Ley.

EL SECRETARIO

Vº Bº EL PRESIDENTE

Jaime Velázquez Vioque

Carlos Bustelo García del Real